

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### Articolo 1 : CLAUSOLA GENERALE

1-1. Le nostre vendite o prestazioni di servizi sono soggette unicamente alle seguenti condizioni generali di vendita che hanno la priorità su qualsiasi altra clausola o condizione che potrebbe essere stata inserita nelle condizioni di acquisto, nei buoni d'ordine, nelle lettere o in altri documenti provenienti dall'acquirente o da chi ha inviato l'ordine (di seguito, «l'Acquirente»).

1-2. Si presuppone che l'acquirente, poiché ha trasmesso l'ordine, conosca e accetti le nostre condizioni generali di vendita che prevalgono su qualsiasi altra condizione d'acquisto, fatta salva una deroga formale esplicita e per scritto da parte nostra.

### Articolo 2 : ORDINE E OFFERTA

Se non diversamente concordato, le nostre offerte e i nostri preventivi non sono vincolanti. Accettiamo unicamente ordini per scritto. Gli ordini verbali non confermati per iscritto non sono per noi vincolanti. In caso di ordine inferiore a 200€, provvederemo a fatturare spese amministrative pari a 20€.

### Articolo 3 : RISERVATEZZA

Gli studi, i piani, i disegni e i documenti consegnati o spediti da noi restano di nostra proprietà; non possono quindi essere comunicati a terzi dall'Acquirente per nessun motivo.

### Articolo 4 : RICEZIONE - TRASPORTO

La presa in carico e l'accettazione della merce da parte dell'Acquirente si ritengono effettuate presso le nostre fabbriche o i nostri magazzini. Qualora la consegna venga ritardata per un motivo indipendente dalla nostra volontà, verrà ritenuto come se fosse stata effettuata alla data convenuta. La presa in carico conferma la conformità delle merci o delle prestazioni di servizi, sia a livello di qualità che di quantità.

L'Acquirente si fa carico dei rischi, anche in caso di vendita per la quale si sia convenuta la clausola "porto franco", dal momento della spedizione dai depositi del venditore. Ne deriva, nello specifico, che le merci viaggiano a rischio e pericolo dell'acquirente al quale spetta - in caso di avaria, di perdita o di merce mancante - l'onere di esprimere eventuali riserve o di esercitare un eventuale ricorso presso i trasportatori responsabili.

### Articolo 5 : INFORMAZIONI E SCELTA DEI PRODOTTI

We shall provide the Buyer with technical specifications of the proposed products upon simple request. The client is responsible to check the products, prior to ordering, that they are the correct products for their needs or specific applications. In no event may the supplier be responsible if the Buyer orders a product which does not meet their specific needs. In the event the Buyer does not specify the quality of the elastomers or material, we shall use the qualities that we deem to meet the specifications or information received from the Buyer, without any guarantee. For dimensional and hardness tolerances, we shall apply - unless explicitly agreed with the client - standard ISO 6123, class XP.

### Articolo 6 : RECLAMI

6.1. Qualsiasi reclamo deve essere esperito entro gli otto giorni successivi alla ricezione delle merci a mezzo lettera raccomandata da inviare alla sede legale corredata dei documenti giustificativi necessari: campioni, documenti di consegna, numeri di lotti e altre diciture indicate sulle confezioni per consentire di fare le necessarie verifiche quanto più rapidamente possibile.

6.2. Nel caso in cui il reclamo sia fondato, ci impegniamo a riparare il difetto, e questo senza concedere alcun diritto a indennizzi o risarcimenti supplementari. Nessun reclamo può ritardare il pagamento o l'esigibilità dell'importo della fattura.

### Articolo 7 : PAGAMENTO

7-1. Salvo accordo contrario formalizzato per scritto, le nostre fatture sono pagabili al luogo di fatturazione, a 45 giorni fine mese senza sconti oppure in contanti entro 8 giorni con uno sconto dell'1%.

7-2. In caso di mancato pagamento integrale o parziale di una fattura a scadenza senza valido motivo, la fattura verrà maggiorata di diritto delle PENALI DI RITARDO uguali a 3 (tre) volte il tasso d'interesse legale applicabile al momento in cui le somme erano ancora dovute. Qualsiasi altra somma dovuta dallo stesso acquirente, a prescindere dal fatto che la stessa sia legata o meno alle medesime prestazioni o alla stessa, che abbiano dato luogo a una garanzia o all'emissione di un pagherò cambiario, diventeranno di diritto immediatamente esigibili, a prescindere dalla loro data di scadenza originaria, e ciò senza necessità di ricorrere al giudice.

7-3. Ci riserviamo il diritto di esigere, sia prima che durante l'esecuzione del contratto, le garanzie necessarie per il pagamento del prezzo o l'esecuzione del contratto. In caso di rifiuto, abbiamo il diritto di annullare interamente o parzialmente l'ordine a spese dell'Acquirente.

7-4. Per espresso accordo ed eccetto in caso di rinvio richiesto per tempo e da noi concesso, il mancato pagamento delle nostre forniture alla scadenza pattuita comporterà l'esigibilità, a titolo di clausola penale, di un'indennità legale pari al 15% delle somme dovute, oltre al risarcimento dei danni, agli interessi legali e alle eventuali spese giudiziarie.

7-5. Viene inoltre precisato che qualsiasi professionista in situazione di ritardo di pagamento è debitore, a termini di legge, nei confronti del creditore, di un indennizzo forfettario di 40€ per le spese di incasso. Nel caso in cui le spese di incasso siano superiori a questo importo forfettario, verrà richiesto al debitore un indennizzo complementare.

### Articolo 8 : MODIFICHE NELLA SITUAZIONE DELL'ACQUIRENTE

Ci riserviamo la facoltà di annullare l'ordine mediante lettera raccomandata che notifichi alla controparte tale intenzione, nel caso in cui la situazione finanziaria dell'Acquirente si alteri o nel caso in cui temiamo di perdere la garanzia del credito; in tal caso, gli acconti eventualmente versati dall'Acquirente saranno da noi conservati fino a che non saranno stati valutati i danni e gli interessi a noi dovuti.

### Articolo 9 : RISERVA DI PROPRIETÀ

Manteniamo la proprietà dei beni da noi venduti fino al pagamento effettivo e integrale del prezzo in via principale e aggiuntiva. Il mancato pagamento a una delle scadenze può comportare la rivendicazione dei beni. Queste disposizioni non pongono nessun ostacolo al trasferimento dei beni nel possesso all'Acquirente, a partire dalla consegna, dei rischi di perdita e di deterioramento dei beni venduti come anche dei danni che potrebbero verificarsi.

### Articolo 10 : RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

Qualsiasi controversia relativa alla vendita, anche in caso di richiesta di garanzia o di pluralità di convenuti, sarà soggetta, in mancanza di composizione amichevole, alla giurisdizione esclusiva del Tribunale Commerciale di Strasburgo, Francia.